

Maternelle

- l'enfant est capable de produire un énoncé oral dans une forme adaptée pour qu'il puisse être écrit par un adulte

Contribuer à l'écriture en :

- utilisant un vocabulaire précis
- ayant une syntaxe adaptée
- utilisant des enchaînements clairs
- ayant une cohérence d'ensemble

Quand l'utiliser ?

- projet d'écriture
- situation de communication --> buts + destinataire explicité

Définition

- produire un texte par l'intermédiaire d'un adulte
- **oral scriptural** : produire oralement quelque chose qui peut s'écrire
- découvrir la différence entre l'oral et l'écrit
- découvrir les contraintes de l'écrit
- du jet initial au jet amélioré
- s'inscrit dans une situation de communication authentique

Enjeux

- message compréhensible qui implique le respect des conventions différentes entre oral/écrit
 - > structuration cohérente
 - > segmentation de la phrase en mots
 - > ponctuation
 - > une orthographe
- objectif est de passer du langage à la langue

Déclencheurs

- projet d'écriture ou communication
- écrits affectifs/fonctionnels
- écrits dans d'autres disciplines
- expériences personnelles, dessin
- albums, contes,...

Rôle enseignant

- rôle affectif : 1^e récepteur + scribe
- faire ralentir le débit de l'élève
- aide pour vocabulaire, structure syntaxique, répétitions, ponctuation, orthographe
- propose des corrections
- relire et demander des éclaircissements
- faire respecter les contraintes de la langue écrite, le fil conducteur

- scribe = soutien permanent de l'effort de l'enfant
- étaye mais "se retire" pour que l'enfant soit propriétaire de sa production
- varier les supports, les modes de regroupement et les destinataires
- faire passer l'élève d'un oral spontané à l'écrit oralisé (**situation de méta-langage**)

Le contexte

La dictée à l'adulte est utilisée dans le cadre de projets d'écriture, en situation de communication, avec des buts et un destinataire explicités. Elle permet aussi d'intégrer l'usage de l'écrit pour apprendre :

- dans le domaine de la découverte du monde : par exemple, on va écrire ce qu'on a compris aujourd'hui du phénomène observé pour le compléter que demain on découvrira ;
- dans le domaine de la littérature : par exemple, si les élèves savent reformuler l'histoire de l'album lu plusieurs fois en classe, en dictée à l'adulte, on pourra leur proposer de l'écrire pour la classe qui n'a pas le livre ;
- dans le domaine de la langue : par exemple, on va chercher la graphie d'un mot en utilisant ses découvertes sur les relations phonographiques.

La mise en oeuvre

Les conditions matérielles

Le groupe : un petit groupe d'élèves permettant la production collective ou individuelle de texte.

Les outils et supports d'écriture : la craie ou le feutre au tableau, le papier et le crayon pour le papier, mais aussi traitement de texte à partir du cycle 2.

La visibilité : l'élève doit pouvoir suivre visuellement la progression de l'écriture, repérer tous les signes graphiques et typographiques et pouvoir par la suite éventuellement les dicter, remarquer les traces de révision (biffures, ratures, fléchages).

L'avenir du texte produit : il est explicite - destination personnelle, cahier

d'expériences, cahier de vie, anthologies, publication sous la forme d'exposition et d'affichage, de journaux...

Analyse du dispositif

La dictée à l'adulte (au maître) est une pratique professionnelle fréquemment utilisée à l'école maternelle au cours de laquelle les interactions élèves-maître conduisent à :

- expliciter les conditions de production de l'écrit : projet d'écriture, buts, destinataire ;
- négocier ce qui est à écrire : les significations ;
- travailler l'élaboration écrite : est-ce que ce qui est proposé pour être écrit va être compris par le destinataire ? Dans le cas du récit de fiction, est-ce que ce qui est donné à écrire permet de comprendre l'histoire ? C'est l'interaction dans le groupe d'élèves après lecture et relectures du texte qui permet la révision. L'expérience concrète d'un avis extérieur à la classe lorsque les élèves ne perçoivent pas que le texte n'est pas satisfaisant est parfois nécessaire. L'activité doit être dynamique, suscitant le maximum de curiosité pour le texte et l'écriture. Pour construire l'élève comme auteur, il est nécessaire de passer par une dictée individuelle pouvant être régulée et étayée par les pairs et le maître.

Le rôle du maître

La dictée à l'adulte est une situation scolaire d'apprentissage-enseignement de l'écrit s'exerçant dans la zone proximale de développement, proche de ce que l'enfant sait faire seul. Le rôle du maître est déterminant pour la réussite de l'activité. Ses compétences professionnelles relèvent :

- d'une capacité d'écoute et d'interprétation des propositions des élèves exemple, les énoncés bafouillés dans un premier temps ne sont pas en général signe d'incompétence mais plutôt d'une activité langagière intérieure ; le maître apporte alors son aide pour favoriser l'explicitation de ce brouillon langagier sans donner un modèle linguistique qui ne pourrait être intégré à ce stade ;

- d'une gestion des interactions sur le modèle de l'étayage décrit par Bruner¹: l'étayage dans la dictée à l'adulte consiste à accompagner les élèves dans des activités langagières qu'ils découvrent en leur faisant partager les buts de la tâche, ses enjeux.

Pour cela, le maître assure l'enrôlement de l'élève dans l'activité : « On va écrire l'histoire que tu viens de raconter, comme ça les CP pourront la lire avec leur maîtresse... » Cet enrôlement doit être partagé par le groupe d'élèves si la dictée est collective (4 à 6 enfants maximum), réactivé si nécessaire pendant la durée de la tâche. Le maître gère l'attention conjointe dans l'interaction verbale en reformulant les buts, en aidant le (les) élève(s) à orienter sa (leur) réflexion sur tel ou tel obstacle.